Porównanie tłumaczeń Łukasza 1:72

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | By uczynić miłosierdzie z ojcami naszymi i zostać przypomnianym o przymierzu świętym Jego |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | dla okazania miłosierdzia naszym ojcom\* i z uwagi na swoje święte przymierze\*\* –[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | (By) uczynić miłosierdzie z ojcami naszymi i przypomnieć sobie (o) przymierzu świętym jego,  |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | (By) uczynić miłosierdzie z ojcami naszymi i zostać przypomnianym (o) przymierzu świętym Jego |

1. 1) <x>400 7:20</x>; <x>490 1:54</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>10 12:1-3</x>; <x>10 17:7</x>; <x>30 26:42</x>; <x>230 105:8-9</x>; <x>230 106:45</x>; <x>330 16:60</x>; <x>490 1:55</x>; <x>520 15:8</x> [↑](#footnote-ref-3)